

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 octobre 2004

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 31 décembre 2003
instaurant une déclaration libératoire unique

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	8
4. Avis du Conseil d'État n° 37.553/2	11
5. Projet de loi	16
6. Annexe	20

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80
DE LA CONSTITUTION.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2004

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 31 december
2003 houdende invoering van een
eenmalige bevrijdende aangifte

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	8
4. Advies van de Raad van State nr. 37.553/2	11
5. Wetsontwerp	16
6. Bijlage	20

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 28 octobre 2004

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 3 novembre 2004

De Regering heeft dit wetsontwerp op 28 oktober 2004 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 3 november 2004 door de Kamer ontvangen.

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders -
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Le Conseil d'État a suspendu dans son arrêt n° 133.174 du 28 juin 2004 l'exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 portant exécution des articles 2, § 1, septième alinéa, 4, § 2, 6, § 3, deuxième alinéa, et 10, de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique (DLU).

La suspension entraîne la caducité de la base légale pour la constitution de garanties préventives lors du dépôt d'une DLU en vue du recouvrement de la cotisation additionnelle éventuellement due, et ce en tout cas jusqu'au moment où le Conseil d'État se prononcera sur le fond de la question.

Le gouvernement a décidé, pour cette raison, de reprendre le texte intégral de l'article 3 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 dans un nouvel article 11 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique, afin d'assurer dans tous les cas la possibilité du recouvrement effectif de la cotisation additionnelle éventuellement due.

SAMENVATTING

Met het arrest nr. 133.174 van 28 juni 2004 heeft de Raad van State de schorsing bevolen van de tenuitvoerlegging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10, van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte (EBA).

Door de schorsing vervalt de wettelijke basis voor het stellen van de preventieve zekerheden bij het indienen van een EBA – aangifte met het oog op de inning van de desgevallend verschuldigde bijkomende heffing, en dit in ieder geval tot op het ogenblik van de uitspraak ten gronde van de Raad van State.

Om die reden heeft de regering beslist de volledige tekst van het artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 op te nemen in een nieuw artikel 11 van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, om aldus de mogelijkheid tot de daadwerkelijke inning van de eventueel verschuldigde bijkomende heffing in alle gevallen te vrijwaren.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Conseil d'État a suspendu dans son arrêt n° 133.174 du 28 juin 2004 l'exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 portant exécution des articles 2, § 1, septième alinéa, 4, § 2, 6, § 3, deuxième alinéa, et 10, de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique (DLU).

Le Conseil d'État estime en effet que compte tenu du sérieux des moyens invoqués, la condition de suspension relative à l'existence d'un préjudice grave difficilement réparable est remplie.

Le Conseil d'État avait fait remarquer dès son avis n° 36.326/2 sur le projet d'arrêté royal, que l'organisation d'un système complexe de garanties préventives et l'instauration d'un collège spécial pour le règlement des différends échappe à la compétence que l'article 10 de la loi confère au Roi.

La suspension entraîne la caducité de la base légale pour la constitution de garanties préventives lors du dépôt d'une DLU en vue du recouvrement de la cotisation additionnelle éventuellement due, et ce en tout cas jusqu'au moment où le Conseil d'État se prononcera sur le fond de la question.

Le gouvernement a décidé, pour cette raison, de reprendre le texte intégral de l'article 3 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 dans un nouvel article 11 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique, afin d'assurer dans tous les cas la possibilité du recouvrement effectif de la cotisation additionnelle éventuellement due.

Pour être complet, il peut être précisé que le jugement rendu par le Collège d'arbitres est contraignant pour la banque, la société de bourse ou la compagnie d'assurance, même s'il ne porte pas atteinte aux moyens légaux dont dispose le déclarant et les autorisés pour ce qui concerne leur position juridique.

L'article 3 prévoit une entrée en vigueur au même moment que la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique. Afin d'atteindre la sécurité juridique maximale, le mécanisme de recouvrement

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Met het arrest nr. 133.174 van 28 juni 2004 heeft de Raad van State de schorsing bevolen van de tenuitvoerlegging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10, van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte (EBA).

De Raad van State is immers van oordeel dat rekening houdend met de ernst van de ingeroepen middelen, de schorsingsvoorwaarde betreffende het bestaan van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel vervuld is.

Reeds in het advies nr. 36.326/2 over het ontwerp van koninklijk besluit, had de Raad van State opgemerkt dat de organisatie van het complexe systeem van preventieve zekerheden en oprichting van een bijzonder college voor het beslechten van betwistingen, buiten de bevoegdheid valt die bij artikel 10 van de wet aan de Koning is opgedragen.

Door de schorsing vervalt de wettelijke basis voor het stellen van de preventieve zekerheden bij het indienen van een EBA – aangifte met het oog op de inning van de desgevallend verschuldigde bijkomende heffing, en dit in ieder geval tot op het ogenblik van de uitspraak ten gronde van de Raad van State.

Om die reden heeft de Regering beslist de volledige tekst van het artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 op te nemen in een nieuw artikel 11 van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, om aldus de mogelijkheid tot de daadwerkelijke inning van de eventueel verschuldigde bijkomende heffing in alle gevallen te vrijwaren.

Voor alle duidelijkheid kan worden opgemerkt dat de uitspraak van het College van arbiters bindend is voor de bank, beursvennootschap of verzekeringsonderneming, doch dat zij de wettelijke rechtsmiddelen die ter beschikking staan van de indiener van een aangifte en van de overheid, voor wat betreft hun uiteindelijke rechtspositie, niet aantasten.

Het artikel 3 voorziet een inwerkingtreding op hetzelfde moment als de Wet van 31 december 2003 houdende de invoering van de eenmalige bevrijdende aangifte. Teneinde te komen tot de grootst mogelijke

du prélèvement complémentaire sera repris dans la loi même, et ce à partir du premier jour où une déclaration est devenue possible. Ainsi toute discrimination éventuelle entre déclarants est évitée et la sécurité juridique est assurée également pour ce qui concerne les déclarations avec convention de garantie introduites sur base du texte de l'arrêté royal du 9 janvier 2004.

La proposition du Conseil d'État (avis n° 37.553/2, donné le 22 juillet 2004) de donner une définition plus précise à la notion de «blocage» ne sera pas suivie. La rédaction du texte de loi s'est fondée sur l'hypothèse que le «blocage» concernerait dans la quasi-totalité des cas des capitaux que le déclarant a de toutes façons déjà déposés auprès d'un établissement de crédit, d'une société de bourse ou d'une entreprise d'assurance ou virés à celui-ci ou celle-ci, de sorte qu'il ne peut être question que d'un «blocage».

Le déclarant n'est donc pas tenu de transférer des capitaux ou des valeurs supplémentaires à l'établissement auprès duquel il a déposé sa déclaration.

On notera également qu'aucun régime n'a été élaboré pour le cas où la valeur de la garantie ou sûreté constituée le 1^{er} juillet 2008 venait à être inférieure au montant de la contribution complémentaire due.

Le régime de garantie a été introduit comme méthode visant à rencontrer l'exigence que la contribution complémentaire éventuelle de 6 % soit versée avec certitude à la fin de la période de trois ans s'il n'était pas satisfait aux conditions posées. Le but n'est en aucune manière d'introduire une charge ou un prélèvement supplémentaire, mais seulement de prévoir un mécanisme de perception qui n'est mis en œuvre que si les conditions légales pour ce paiement complémentaire sont remplies. Ce règlement complémentaire tire sa justification de la circonstance que l'anonymat qui garantit ce régime en cas de déclaration auprès d'un organisme financier, une société de bourse ou une entreprise d'assurances rend impossible l'encaissement d'une autre manière de la contribution complémentaire au moment où il peut apparaître que celle-ci est due.

Le fait qu'aucune charge ou prélèvement complémentaire initial n'est prévu résulte de l'ajout dans le texte dont il ressort qu'en l'espèce, une convention particulière est conclue entre l'organisme et le déclarant.

L'établissement concerné devra dès lors prendre les mesures nécessaires lors de la conclusion du contrat

rechtszekerheid wordt het inningsmechanisme voor de bijkomende heffing dus opgenomen in de Wet zelf, en dit vanaf de eerste dag dat een aangifte mogelijk werd, waardoor ook een eventuele ongelijke behandeling tussen aangevers wordt voorkomen en de rechtszekerheid ook voor de ingediende aangiften met waarborgregeling op grond van de tekst van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 wordt gewaarborgd.

Er wordt niet ingegaan op het voorstel van de Raad van State (advies nr. 37.553/2, gegeven op 22 juli 2004) om het begrip «blokkering» nader te omschrijven. Bij het opstellen van de wettekst is er immers van uitgegaan dat de «blokkering» in nagenoeg alle gevallen betrekking zou hebben op tegoeden die de aangever in ieder geval reeds deponeerde bij of overschreef naar de kredietinstelling, de beursvennootschap of de verzekeringsonderneming, zodat enkel van een «blokkering» moet worden gesproken.

De aangever is dus niet verplicht bijkomende gelden of waarden over te dragen aan de instelling bij wie hij zijn aangifte heeft gedaan.

Er wordt tevens ook opgemerkt dat geen regeling wordt uitgewerkt voor het geval waarin de waarde van de gestelde waarborg of zekerheid op 1 juli 2008 lager zou zijn dan het bedrag van de verschuldigde bijkomende bijdrage.

De waarborgregeling werd ingevoerd als methode om tegemoet te komen aan de vereiste dat de eventuele bijkomende 6 pct. met zekerheid aan het einde van de driejarige periode zou worden vereffend indien aan de gestelde vereisten niet zou zijn voldaan. De bedoeling is geenszins een bijkomende last of heffing in te voeren, doch enkel te voorzien in een inningsmechanisme dat enkel wordt aangewend indien de wettelijke voorwaarden voor de bijkomende betaling voldaan zijn. Deze bijkomende regeling is te rechtvaardigen vanuit de overweging dat de anonimiteit die de regeling waarborgt in geval van aangifte bij een financiële instelling, een beursvennootschap of een verzekeringsonderneming het anderszins innen van de bijkomende bijdrage op het moment waarop kan blijken dat deze verschuldigd wordt, onmogelijk maakt.

Het feit dat geen bijkomende initiële heffing of last wordt voorzien blijkt uit de toevoeging in de tekst waaruit blijkt dat terzake een bijzondere overeenkomst wordt afgesloten tussen de instelling en de indiener.

De betrokken instelling zal bijgevolg bij het afsluiten van de bijzondere overeenkomst met de aangever, de

particulier avec le déclarant afin d'éviter l'hypothèse envisagée par le Conseil d'État.

Le cas échéant, l'établissement concerné, qui intervient en la matière comme intermédiaire, pourra être tenu, selon le droit commun, au paiement total de la contribution complémentaire due.

La présente loi entrant en vigueur à la même date que la loi du 31 décembre 2003 et en vue de garantir la sécurité juridique des déclarations déjà introduites et des contrats particuliers déjà conclus, le régime en matière de contestation sur la recevabilité des investissements, repris dans le projet n'est pas modifié.

Comme le propose le Conseil d'État, le texte est divisé en paragraphes et le texte de l'article 3 est adapté.

La vice-première ministre et ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDERS

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAELE

*Le ministre des Affaires sociales et
de la Santé publique,*

Rudy DEMOTTE

*La ministre des Classes moyennes et
de l'Agriculture,*

Sabine LARUELLE

La ministre de l'Emploi,

Freya VAN DEN BOSSCHE

nodige maatregelen moeten treffen om de door de Raad van State beoogde hypothese te vermijden.

In voorkomend geval zal immers krachtens het gemeen recht, de volledige betaling van de verschuldigde bijkomende bijdrage kunnen gevorderd worden van de betrokken instelling die in deze optreedt als tussenpersoon.

Omdat deze wet in werking treedt op dezelfde dag als de wet van 31 december 2003 en ten einde de rechtszekerheid van de reeds ingediende aangiften en de reeds afgesloten bijzondere overeenkomsten te waarborgen, wordt het in het ontwerp opgenomen stelsel inzake de betwistingen over de aanvaardbaarheid van de investeringen niet gewijzigd.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is de tekst opgedeeld in paragrafen en is de tekst van artikel 3 aangepast.

De vice-eerste minister en minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De vice-eerste minister en minister van Financiën,

Didier REYNDERS

*De vice-eerste minister en minister van
Binnenlandse Zaken,*

Patrick DEWAELE

*De minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid,*

Rudy DEMOTTE

De minister van Middenstand en Landbouw,

Sabine LARUELLE

De minister van Werk,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Le ministre des Pensions,

Bruno TOBBACK

*Le Secrétaire d'État à la Modernisation des Finances
et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au
ministre des Finances,*

Hervé JAMAR

De minister van Pensioenen,

Bruno TOBBACK

*De staatssecretaris voor Modernisering van de
Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude,
toegevoegd aan de minister van Financiën,*

Hervé JAMAR

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 2003
instaurant une déclaration libératoire unique****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 11, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique:

«Art. 11. — Il est procédé, au moment du paiement de la contribution unique, selon le cas:

1° par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance établis en Belgique auprès duquel la déclaration a été introduite, au blocage d'un montant équivalent à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi à titre de garantie du paiement de cette contribution complémentaire due;

2° à la constitution par la personne qui introduit la déclaration au service désigné du Service public fédéral Finances d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle pour un montant équivalent à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi.

Le blocage à titre de garantie et la constitution d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle peut avoir un rapport avec, provenir de ou être basé sur, tant des sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui font spécifiquement l'objet de la déclaration que d'autres sommes, capitaux ou valeurs mobilières. Ce blocage de sommes, capitaux ou valeurs mobilières fait l'objet d'un contrat particulier entre le déclarant et respectivement l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance qui prévoit expressément au profit des institutions concernées la possibilité de remplir les obligations comprises dans cet article.

Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières ainsi bloqués à titre de garantie sont définitivement acquis au Trésor au 1^{er} juillet 2008, à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement prévue par cette loi a été remplie.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 31
december 2003 houdende invoering van een eenmalige
bevrijdende aangifte****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte wordt een artikel 11 ingevoegd, luidende:

«Art. 11. — Op het ogenblik van de betaling van de eenmalige bevrijdende bijdrage, wordt al naar gelang van het geval:

1° door de in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming bij wie de aangifte werd gedaan, een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage geblokkeerd bij wijze van waarborg ter voldoening van deze verschuldigde bijkomende bijdrage;

2° door de indiener van de aangifte voor een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën een zakelijke zekerheid, een bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid gevestigd.

De blokkering bij wijze van waarborg en de vestiging van de zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid, kan betrekking hebben op, voortkomen uit of gebaseerd worden op zowel de sommen, kapitalen of roerende waarden waar de aangifte specifiek betrekking op heeft, als andere sommen, kapitalen of roerende waarden. Deze blokkering van de sommen, kapitalen of roerende waarden maakt het voorwerp uit van een bijzondere overeenkomst tussen de aangever en respectievelijk de kredietinstelling, de beursvennootschap of de verzekeringsonderneming waarbij die overeenkomst uitdrukkelijk voorziet in de mogelijkheid voor de betrokken instellingen te voldoen aan de verplichtingen vervat in dit artikel.

De aldus bij wijze van waarborg geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden zijn definitief voor de Schatkist verworven op 1 juli 2008, tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsoptvolger vanaf 1 februari 2008 en ten laatste op 30 juni 2008 aantoonde dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

La sûreté réelle, la garantie bancaire ou l'autre sûreté personnelle fournie au service désigné du Service public fédéral Finances peut être affectée à la perception de la contribution complémentaire due. La perception de la contribution complémentaire par la réalisation de la sûreté réelle ou par le recours à la garantie bancaire ou à une autre sûreté personnelle est définitivement possible à partir du 1^{er} juillet 2008 à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement prévue par cette loi a été remplie.

Lorsque la personne concernée satisfait à l'obligation de preuve prévue aux alinéas 3 et 4, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières bloqués sont mis immédiatement à sa disposition, ou la sûreté réelle, la garantie bancaire ou autre cautionnement personnel fourni est annulé.

Dans l'hypothèse où la personne concernée ne satisfait pas l'obligation de preuve mentionnée à l'alinéa 3 et où le blocage concerne des valeurs mobilières, ces valeurs sont placées par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance, le cas échéant, à partir du 1^{er} juillet 2008 au compte du Trésor. Le service désigné du Service public fédéral Finances donne à l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance les instructions requises en vue de la liquidation de ces valeurs mobilières.

Les contestations relatives à la recevabilité ou à la validité des preuves soumises dans le cadre de cette disposition entre l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance et la personne qui a introduit sa déclaration sont soumises à la requête d'une des parties concernées, dans les 60 jours, à un collège spécial, dont le président est un représentant désigné par Febelfin lorsque la contestation concerne un établissement de crédit ou une société de bourse, ou dont le président est un représentant désigné par l'Union professionnelle des entreprises d'assurances lorsque la contestation concerne une entreprise d'assurance et qui, pour le surplus, comprend un membre désigné par le ministre des Finances et un membre désigné par le ministre de la Justice. Les contestations doivent être introduites par écrit avant le 1^{er} juillet 2008. Ce collège rend une décision en la matière dans les 6 mois. En ce qui concerne les activités de ce collège, les membres sont soumis à une stricte obligation de secret, sauf à l'égard de la personne qui a introduit la déclaration et de l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance concerné. Le ministre des Finances règle les activités précises de ce collège. En cas de contestation introduite devant le collège avant le 1^{er} juillet 2008, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières restent bloqués auprès de l'établissement de crédit, de la société de bourse ou de l'entreprise d'assurance jusqu'à la date de la décision.

De aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijk zekerheid kan door de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën aangewend worden ter inning van de verschuldigde bijkomende bijdrage. De inning van de bijkomende bijdrage door uitwinning van de zakelijke zekerheid of door een beroep te doen op de bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid is definitief mogelijk vanaf 1 juli 2008 tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsopvolger vanaf 1 februari 2008 en ten laatste op 30 juni 2008 aantoon dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

Voldoet de betrokkene aan de bewijsplicht zoals vermeld in het derde en vierde lid, dan worden de geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden onmiddellijk ter zijner beschikking gesteld, of dan vervalt de verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke borgstelling.

In geval de betrokkene niet voldoet aan de in het derde lid vermelde bewijsplicht en de blokkering heeft betrekking op roerende waarden, dan worden deze waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming desgevallend vanaf 1 juli 2008 aangehouden voor rekening van de Schatkist. De aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën geeft aan de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming de vereiste instructies met het oog op de tegeldemaking van deze roerende waarden.

Betwistingen tussen de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming en de indiener van de aangifte wat betreft de aanvaardbaarheid of geldigheid van de in het kader van deze bepaling voorgelegde bewijzen, worden op verzoek van één van de betrokken partijen binnen de 60 dagen voorgelegd aan een bijzonder college, met als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door Febelfin indien de betwisting een kredietinstelling of beursvennootschap betreft, of als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door de Beroepsvereniging van verzekeringsondernemingen indien de betwisting een verzekeringsonderneming betreft, en dat voor het overige bestaat uit een lid aangeduid door de minister van Financiën en een lid aangeduid door de minister van Justitie. Betwistingen moeten schriftelijk worden ingediend vóór 1 juli 2008. Dit college neemt terzake een beslissing binnen de 6 maanden. Wat betreft de werkzaamheden van dit college zijn de leden onderworpen aan een volstrekte verplichting van geheimhouding, tenzij tegenover de betrokken indiener van de aangifte en de betrokken kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming. De minister van Financiën regelt de nadere werkzaamheden van dit college. In geval van betwisting ingediend bij het college vóór 1 juli 2008, blijven de sommen, kapitalen of roerende waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming geblokkeerd tot op de datum van de beslissing.

Art.3

Cette loi entre en vigueur au même moment que la Loi du 31 décembre 2003 portant l'introduction d'une déclaration libératoire unique.

Art. 3

Deze wet treedt in werking op hetzelfde moment als de Wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 37.553/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 14 juillet 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «modifiant la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique», a donné le 16 juillet 2004 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

«De redenen van dringende noodzakelijkheid worden als volgt gemotiveerd:

— met het arrest nr. 133.174 van 28 juni 2004 heeft de Raad van State de schorsing bevolen van de tenuitvoerlegging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10, van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte;

— door die schorsing vervalt de wettelijke basis voor het stellen van de preventieve zekerheden bij het indienen van een EBA - aangifte en oprichting van bijzonder college voor het beslechten van betwistingen;

— om zowel voor de indieners van een EBA - aangifte als voor de kredietinstellingen, de beursvennootschappen en de verzekeringsondernemingen, de grootst mogelijke rechtszekerheid te behouden, wenst de Regering het inningsmechanisme voor de bijkomende heffing en de oprichting van het bijzonder college zo spoedig mogelijk in de wet zelf op te nemen.».

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limitera son examen au fondement légal du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 37.553/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 14 juli 2004 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte», heeft op 16 juli 2004 het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief als volgt:

«De redenen van dringende noodzakelijkheid worden als volgt gemotiveerd:

— met het arrest nr. 133.174 van 28 juni 2004 heeft de Raad van State de schorsing bevolen van de tenuitvoerlegging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10, van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte;

— door die schorsing vervalt de wettelijke basis voor het stellen van de preventieve zekerheden bij het indienen van een EBA-aangifte en oprichting van bijzonder college voor het beslechten van betwistingen;

— om zowel voor de indieners van een EBA-aangifte als voor de kredietinstellingen, de beursvennootschappen en de verzekeringsondernemingen, de grootst mogelijke rechtszekerheid te behouden, wenst de Regering het inningsmechanisme voor de bijkomende heffing en de oprichting van het bijzonder college zo spoedig mogelijk in de wet zelf op te nemen.».

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Dispositif

Article 2

1. Cet article introduit dans la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique (DLU) un nouvel article 11 qui reproduit littéralement l'article 3 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 portant exécution des articles 2, § 1^{er}, alinéa 7, 4, § 2, 6, § 3, alinéa 2, et 10 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique.

Dans son avis 36.326/2, donné le 30 décembre 2003, sur le projet de cet arrêté royal, la section de législation du Conseil d'État avait fait remarquer que cette disposition excédait le pouvoir conféré au Roi par lesdites dispositions de la loi du 31 décembre 2003.

Par son arrêt n° 133.174 du 28 juin 2004, la section d'administration du Conseil d'État a ordonné la suspension de l'article 3 dudit arrêté royal, ce qui a conduit le Gouvernement à soumettre au Conseil d'État le projet à l'examen.

2. Pour comprendre la portée de l'article 11 en projet introduit dans la loi du 31 décembre 2003, précitée, il faut rappeler trois règles de cette loi.

a) Lorsque la DLU porte sur des valeurs mobilières qui n'étaient pas placées avant le 1^{er} juin 2003 sur un compte à l'étranger, celles-ci doivent être et rester déposées pendant trois ans sur un compte ouvert auprès d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse (article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, et alinéa 5, de la loi).

b) La contribution unique à laquelle sont soumis les sommes, capitaux ou valeurs mobilières mentionnés dans la DLU, qui est en principe de 9 %, est réduite à 6 % lorsque «les sommes, capitaux ou valeurs mobilières, autres que les titres au porteur, mentionnés dans la déclaration ¼ sont investis pour une période d'au moins trois ans dans les 30 jours suivant l'introduction de la déclaration» de la manière fixée par arrêté royal (article 4, § 2, de la loi).

Eu égard à l'exclusion des titres au porteur, l'application de ce taux réduit se limite aux sommes d'argent et aux devises placées auprès d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse étrangers (article 2, § 1^{er}, 1^o, de la loi) et aux valeurs mobilières nominatives (actions ou obligations) entrant dans le champ d'application de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, de la loi) ⁽¹⁾.

c) L'article 10 de la loi impose au contribuable une «contribution complémentaire» de 6 % sur les sommes ou valeurs mobilières déclarées lorsqu'il n'a pas satisfait ou ne satisfait plus:

⁽¹⁾ Il faut observer cependant qu'à s'en tenir aux termes de la loi, le Conseil d'État ne voit pas comment des valeurs mobilières nominatives pourraient être «déposées sur un compte» comme le prescrit l'article 2, § 1^{er}, alinéa 5.

Dispositief

Artikel 2

1. Bij dit artikel wordt in de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte (EBA) een nieuw artikel 11 ingevoegd, dat een letterlijke weergave is van artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10 van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte.

In haar advies 36.326/2 van 30 december 2003 over het ontwerp van dat koninklijk besluit, had de afdeling Wetgeving van de Raad van State opgemerkt dat die bepaling buiten de bevoegdheid valt die bij de genoemde bepalingen van de wet van 31 december 2003 aan de Koning wordt opgedragen.

Bij haar arrest nr. 133.174 van 28 juni 2004 heeft de afdeling Administratie van de Raad van State de schorsing van artikel 3 van dat koninklijk besluit bevolen, wat de Regering ertoe heeft aangezet het onderhavige ontwerp voor te leggen aan de Raad van State.

2. Om zich een beeld te kunnen vormen van de strekking van het ontworpen artikel 11, dat in de voormelde wet van 31 december 2003 wordt ingevoerd, moet herinnerd worden aan drie voorschriften van die wet.

a) Wanneer de EBA betrekking heeft op roerende waarden die vóór 1 juni 2003 niet gedeponneerd waren op een rekening in het buitenland, moeten die waarden gedeponneerd worden en gedurende drie jaar gedeponneerd blijven op een rekening bij een kredietinstelling of een beursvennootschap (artikel 2, § 1, eerste lid, 2^o, en vijfde lid, van die wet).

b) De eenmalige bijdrage waaraan de in de EBA vermelde sommen, kapitalen of roerende waarden onderworpen zijn en die in principe 9 % bedraagt, wordt verminderd tot 6 % indien «de sommen, kapitalen of roerende waarden, andere dan effecten aan toonder, vermeld in de aangifte, (...) binnen de 30 dagen na de indiening van de aangifte worden geïnvesteerd voor een minimumperiode van drie jaar», op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze (artikel 4, § 2, van de wet).

Vanwege de uitsluiting van effecten aan toonder, geldt het verminderde tarief alleen voor geldsommen en deviezen die bij een buitenlandse kredietinstelling of buitenlandse beursvennootschap geplaatst waren (artikel 2, § 1, 1^o, van de wet) en roerende waarden op naam (aandelen of obligaties) die binnen de werkingssfeer van artikel 2, § 1, 2^o, van de wet vallen ⁽¹⁾.

c) Artikel 10 van de wet bepaalt dat de belastingplichtige een «bijkomende bijdrage» van 6 % op de aangegeven sommen of roerende waarden moet betalen wanneer hij niet heeft voldaan of niet langer voldoet:

⁽¹⁾ Er moet echter worden opgemerkt dat het de Raad van State, voortgaande op de bewoordingen van de wet, niet duidelijk is hoe roerende waarden op naam zouden kunnen worden «gedeponneerd op een rekening», zoals in artikel 2, § 1, vijfde lid, wordt voorgeschreven.

– soit aux conditions de dépôt qu'elle fixe en son article 2, § 1^{er}, alinéa 5 (*supra*, a));

– soit à l'exigence d'investissement ou de réinvestissement prévue à l'article 4, § 2 (*supra*, b).

3. L'article 11 en projet a pour but d'imposer au déclarant, au moment du paiement de la contribution unique, une remise ou une sûreté destinée à garantir le paiement de la contribution complémentaire de 6% prévue par l'article 10, de la loi du 31 décembre 2003, précitée, au cas où celle-ci serait due.

Dans le cas où la déclaration est faite chez un établissement de crédit, une société de bourse ou une entreprise d'assurances établi en Belgique, l'alinéa 1^{er}, 1° du texte en projet prévoit qu'

«Il est procédé ... au blocage d'un montant équivalent à la contribution complémentaire ... à titre de garantie du paiement de cette contribution complémentaire».

L'alinéa 2 ajoute que:

«Ce blocage de sommes, capitaux ou valeurs mobilières fait l'objet d'un contrat particulier entre le déclarant et (l'organisme précité) qui prévoit expressément au profit (de cet organisme) la possibilité de remplir les obligations comprises dans cet article» (il faut lire, sans doute, «dans le présent article»),

c'est-à-dire, selon le cas, verser le montant bloqué au Trésor le 1^{er} juillet 2008 (alinéa 3) ou restituer les avoirs bloqués au déclarant (alinéa 4).

Le blocage n'est pas une notion juridique précise. D'après l'alinéa 2, il semble qu'il puisse porter aussi bien sur des sommes d'argent que sur des titres. Il semble donc que ce que le projet appelle un «blocage» est la remise par le déclarant de sommes d'argent ou de valeurs mobilières à l'organisme qui a reçu la DLU pour que ces sommes ou valeurs soient portées à un compte à affectation spéciale.

Le titulaire de ce compte paraît devoir être l'organisme qui a reçu la DLU.

Il faut donc prévoir que dans le cas où la déclaration est faite chez un établissement de crédit, une société de bourse ou une entreprise d'assurances établi en Belgique, le déclarant doit transférer à cet organisme, au moment du paiement de la contribution unique, des sommes ou valeurs mobilières d'un montant équivalent à la contribution complémentaire qui pourrait être due, par application de l'article 10, en vue de garantir le paiement de cette contribution complémentaire. Si l'on veut conserver l'idée de blocage, on peut ajouter que ces sommes et valeurs resteront bloquées à cette fin chez l'organisme précité.

Dans le cas où la contribution complémentaire est due, il faut régler l'hypothèse où le déclarant a transféré des valeurs mobilières au compte bloqué et où la valeur de celles-ci aug-

– hetzij aan de in artikel 2, § 1, vijfde lid, van de wet gestelde deponeringsvoorwaarden (zie a) hierboven);

– hetzij aan de in artikel 4, § 2, vervatte investerings- of herinvesteringsvereiste (zie b) hierboven).

3. Het ontworpen artikel 11 heeft tot doel de aangever, bij de betaling van de eenmalige bijdrage, een remise of zekerheid op te leggen als waarborg voor de betaling van de bijkomende bijdrage van 6 % voorgeschreven bij artikel 10 van de voormelde wet van 31 december 2003 voor het geval dat die bijdrage verschuldigd zou zijn.

In het geval dat de aangifte bij een in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming wordt gedaan, bepaalt het eerste lid, 1°, van de ontworpen bepaling dat

«(...) een bedrag gelijk aan de (...) bijkomende bijdrage (wordt) geblokkeerd bij wijze van waarborg ter voldoening van deze (...) bijkomende bijdrage».

Voorts wordt in het tweede lid het volgende bepaald:

«Deze blokkering van de sommen, kapitalen of roerende waarden maakt het voorwerp uit van een bijzondere overeenkomst tussen de aangever en (de voormelde instelling) waarbij die overeenkomst uitdrukkelijk voorziet in de mogelijkheid voor (die instelling) te voldoen aan de verplichtingen vervat in dit artikel»,

dit wil zeggen, naar gelang van het geval, het geblokkeerde bedrag in de Schatkist te storten op 1 juli 2008 (derde lid) of de geblokkeerde tegoeden aan de aangever terug te geven (vierde lid).

Blokkering is geen precies juridisch begrip. Volgens het tweede lid kunnen blijkbaar zowel geldbedragen als effecten geblokkeerd worden. Blijkbaar is wat in het ontwerp «blokkering» wordt genoemd, dus het door de aangever bezorgen van geldbedragen of roerende waarden aan de instelling die de EBA heeft ontvangen opdat die bedragen of waarden gestort worden op een rekening met een bijzondere bestemming.

Blijkbaar moet de houder van die rekening de instelling zijn die de EBA heeft ontvangen.

Er behoort dan ook te worden bepaald dat als de aangifte gedaan wordt bij een in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming, de aangever bij de betaling van de eenmalige bijdrage, aan die instelling geldsommen of roerende waarden moet overdragen voor een bedrag dat overeenkomt met de bijkomende bijdrage die met toepassing van artikel 10 verschuldigd zou kunnen zijn, teneinde de betaling van die bijkomende bijdrage te garanderen. Als men het idee van blokkering wil behouden, kan voorts worden bepaald dat die geldbedragen en waarden daartoe geblokkeerd blijven bij de voormelde instelling.

Voor het geval dat de bijkomende bijdrage verschuldigd is, moet een regeling worden uitgewerkt voor de mogelijkheid dat de aangever op de geblokkeerde rekening roerende waarden

mentée des revenus qu'elles ont produit n'atteindrait plus, le 1^{er} juillet 2008, le montant de la contribution complémentaire due. Il serait utile de préciser qu'en cette hypothèse, l'État peut exiger que l'organisme qui a reçu la DLU lui indique l'identité du déclarant de manière à lui permettre d'enrôler le solde non couvert.

Il y a lieu de préciser, en outre, que s'il apparaît que la contribution complémentaire n'est pas due, ou qu'il subsiste au compte bloqué un excédent après le versement de celle-ci, l'organisme qui a reçu la DLU doit rétrocéder au déclarant, selon le cas, l'intégralité des sommes et valeurs figurant au compte bloqué ou l'excédent.

4. En son alinéa 7, l'article 11 en projet institue un «Collège spécial» qui rendra des «décisions» sur les «contestations» relatives au respect des obligations de dépôt ou d'investissement rappelées ci-dessus.

Aux termes de l'exposé des motifs,

«... le jugement rendu par le Collège d'Arbitres est contraignant pour la banque, la société de bourse ou la compagnie d'assurance, même s'il ne porte pas atteinte aux moyens légaux dont dispose le déclarant pour ce qui concerne sa position juridique».

Les délégués du ministre ont toutefois indiqué qu'il n'entrait pas pour autant dans les intentions de l'auteur du projet de loi, d'instaurer de la sorte un tribunal arbitral au sens du Code judiciaire (VIe partie).

Ce choix est justifié : les contestations relatives à la contribution complémentaire portent sur des droits politiques au sens de l'article 145 de la Constitution, comme la section de législation l'avait observé dans son avis 36.326/2, précité; en outre, le dispositif envisagé ne cadre pas avec le régime juridique de l'arbitrage.

Par ailleurs, le collège n'est pas non plus une juridiction administrative dont la décision s'imposerait aux tribunaux. En effet, comme le relève l'exposé des motifs précité, la décision «ne porte pas atteinte aux moyens légaux dont dispose le déclarant pour ce qui concerne sa position juridique», c'est-à-dire, comme le confirment les délégués du ministre, pour ce qui concerne son droit de contester éventuellement devant les tribunaux le paiement de la contribution complémentaire.

Enfin, le Conseil d'État n'aperçoit ni l'utilité, ni la justification de mettre en place une autorité administrative indépendante constituée en majorité de représentants du Gouvernement et investie d'un pouvoir de décision qui lierait les organismes ayant reçu les DLU, sans pouvoir être opposée au déclarant.

heeft geplaatst waarvan de waarde, vermeerderd met de inkomsten die ze gegenereerd hebben, op 1 juli 2008 minder zou bedragen dan de verschuldigde bijkomende bijdrage. Het zou dienstig zijn te bepalen dat de Staat in dat geval van de instelling die de EBA heeft ontvangen, kan eisen dat ze hem de identiteit van de aangever meedeelt om hem in staat te stellen het niet gedekte saldo in het kohier in te schrijven.

Voorts dient te worden bepaald dat indien mocht blijken dat de bijkomende bijdrage niet verschuldigd is of dat op de geblokkeerde rekening na de storting ervan nog een tegoed overblijft, de instelling die de EBA heeft ontvangen, aan de aangever naar gelang van het geval de totaliteit van de bedragen en waarden op de geblokkeerde rekening, of het resterende bedrag, moet teruggeven.

4. Bij het ontworpen artikel 11, zevende lid, wordt een «Bijzonder College» opgericht, dat «beslissingen» zal nemen over «betwistingen» betreffende de naleving van de verplichting tot deponeren of tot investeren, waarvan hiervoren weer sprake was.

In de memorie van toelichting wordt gesteld dat

«... de uitspraak van het College van arbiters bindend is voor de bank, beursvennootschap of verzekeringsonderneming, doch dat zij de wettelijke rechtsmiddelen die ter beschikking staan van de indiener van een aangifte voor wat betreft zijn of haar uiteindelijke rechtspositie niet (aantast)».

De gemachtigden van de minister hebben evenwel te kennen gegeven dat het nochtans niet de bedoeling van de steller van het wetsontwerp is om aldus een scheidsgerecht in de zin van het Gerechtelijk Wetboek (VIe deel) in te stellen.

Die keuze is gerechtvaardigd : betwistingen betreffende de bijkomende bijdrage hebben betrekking op politieke rechten in de zin van artikel 145 van de Grondwet, zoals de afdeling Wetgeving reeds heeft opgemerkt in haar voormelde advies 36.326/2; bovendien sluit de voorgenomen regeling niet aan bij het juridisch stelsel van de arbitrage.

Voorts is het college evenmin een administratief rechtscollege waarvan de beslissing bindend is voor de rechtbanken. Zoals in de memorie van toelichting wordt aangegeven, «tast (de beslissing) de wettelijke rechtsmiddelen die ter beschikking staan van de indiener van een aangifte voor wat betreft zijn of haar uiteindelijke rechtspositie niet (aan)», hetgeen, zoals de gemachtigden van de minister bevestigen, betekent wat betreft zijn recht om eventueel bij de rechtbanken de betaling van de bijkomende bijdrage te bestrijden.

Ten slotte ziet de Raad van State noch het nut, noch de reden in van het instellen van een onafhankelijke administratieve overheid, die voor het merendeel uit vertegenwoordigers van de Regering bestaat en die bevoegd is om beslissingen te nemen die bindend zouden zijn ten aanzien van de instellingen die de EBA hebben ontvangen, maar die niet aan de aangever zouden kunnen worden tegengeworpen.

Ne suffirait-il pas de dire qu'en cas de doute, l'organisme qui reçoit la DLU est en droit d'interroger, sans révéler l'identité du déclarant, le service compétent de l'administration, notamment sur l'admissibilité des investissements invoqués par le déclarant ⁽²⁾? Un délai de réponse serait imposé à ce service. Dans cette hypothèse, l'organisme devrait se conformer à la décision de ce service si celui-ci estime que l'obligation d'investissement n'est pas remplie, sans préjudice du droit du déclarant de contester cette décision devant les tribunaux.

5. Eu égard à la longueur du texte en projet, qui comporte huit alinéas, et aux renvois qui sont faits dans certains alinéas à d'autres alinéas, il convient de diviser le texte en paragraphes (par exemple, le paragraphe 1^{er} contiendrait le premier alinéa et la première phrase de l'alinéa 2).

Article 3

Il faut écrire:

«Art. 3. La présente loi entre en vigueur le même jour que la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique».

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

J. JAUMOTTE,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

J. KIRKPATRICK, assesseur de la section de législation,

Kan er niet mee worden volstaan te stellen dat in geval van twijfel de instelling die de EBA ontvangt, het recht heeft om zonder de identiteit van de aangever te onthullen, aan de bevoegde dienst van het overheidsbestuur vragen te stellen, inzonderheid over de aanvaardbaarheid van de investeringen waarop de aangever zich beroept? Die dienst zou dan binnen een bepaalde termijn moeten antwoorden. In dat geval zou de instelling zich moeten gedragen naar de beslissing van de dienst als die dienst van oordeel is dat niet voldaan is aan de verplichting tot investeren, onverminderd het recht van de aangever om die beslissing bij de rechtbanken aan te vechten.

5. Gelet op de lengte van de ontworpen tekst, die acht leden telt, en op de verwijzingen in bepaalde leden naar andere leden, dient de tekst te worden opgedeeld in paragrafen (zo zou paragraaf 1 bijvoorbeeld bestaan uit het eerste lid en uit de eerste zin van het tweede lid).

Artikel 3

Men schrijve:

«Art. 3. Deze wet treedt in werking op dezelfde dag als de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte».

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

J. JAUMOTTE,

Mevrouw

M. BAGUET, staatsraden,

de Heer

J. KIRKPATRICK, assessor van de afdeling wetgeving,

⁽²⁾ et non, comme indiqué dans le texte français, sur la «recevabilité» des preuves.

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre vice-première ministre et ministre de la Justice, Notre vice-premier ministre et ministre des Finances, Notre vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Notre ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, Notre ministre de l'Emploi, Notre ministre des Pensions et Notre secrétaire d'état à la Modernisation des finances et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre vice-première ministre et ministre de la Justice, Notre vice-premier ministre et ministre des Finances, Notre vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Notre ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, Notre ministre de l'Emploi, Notre ministre des Pensions et Notre secrétaire d'état à la Modernisation des finances et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des finances, sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 11, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique:

«Art. 11. — § 1^{er}. Il est procédé, au moment du paiement de la contribution unique, selon le cas:

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze vice-eerste minister en minister van Justitie, Onze vice-eerste minister en minister van Financiën, Onze vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Onze minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze minister van Middenstand en Landbouw, Onze minister van Werk, Onze minister van Pensioenen en Onze staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze vice-eerste minister en minister van Justitie, Onze vice-eerste minister en minister van Financiën, Onze vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Onze minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze minister van Middenstand en Landbouw, Onze minister van Werk, Onze minister van Pensioenen en Onze staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van financiën, zijn ermee gelast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte wordt een artikel 11 ingevoegd, luidende:

«Art. 11. — § 1. Op het ogenblik van de betaling van de eenmalige bevrijdende bijdrage, wordt al naar gelang van het geval:

1° par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance établis en Belgique auprès duquel la déclaration a été introduite, au blocage d'un montant équivalant à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi à titre de garantie du paiement de cette contribution complémentaire due;

2° à la constitution par la personne qui introduit la déclaration au service désigné du Service public fédéral Finances d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle pour un montant équivalant à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi.

§ 2. Le blocage à titre de garantie et la constitution d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle peut avoir un rapport avec, provenir de ou être basé sur, tant des sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui font spécifiquement l'objet de la déclaration que d'autres sommes, capitaux ou valeurs mobilières.

Ce blocage de sommes, capitaux ou valeurs mobilières fait l'objet d'un contrat particulier entre le déclarant et respectivement l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance qui prévoit expressément au profit des institutions concernées la possibilité de remplir les obligations comprises dans cet article.

§ 3. Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières ainsi bloqués à titre de garantie sont définitivement acquis au Trésor au 1^{er} juillet 2008, à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement prévue par cette loi a été remplie.

§ 4. La sûreté réelle, la garantie bancaire ou l'autre sûreté personnelle fournie au service désigné du Service public fédéral Finances peut être affectée à la perception de la contribution complémentaire due. La perception de la contribution complémentaire par la réalisation de la sûreté réelle ou par le recours à la garantie bancaire ou à une autre sûreté personnelle est définitivement possible à partir du 1^{er} juillet 2008 à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement

1° door de in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming bij wie de aangifte werd gedaan, een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage geblokkeerd bij wijze van waarborg ter voldoening van deze verschuldigde bijkomende bijdrage;

2° door de indiener van de aangifte voor een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën een zakelijke zekerheid, een bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid gevestigd.

§ 2. De blokkering bij wijze van waarborg en de vestiging van de zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid, kan betrekking hebben op, voortkomen uit of gebaseerd worden op zowel de sommen, kapitalen of roerende waarden waar de aangifte specifiek betrekking op heeft, als andere sommen, kapitalen of roerende waarden.

Deze blokkering van de sommen, kapitalen of roerende waarden maakt het voorwerp uit van een bijzondere overeenkomst tussen de aangever en respectievelijk de kredietinstelling, de beursvennootschap of de verzekeringsonderneming waarbij die overeenkomst uitdrukkelijk voorziet in de mogelijkheid voor de betrokken instellingen te voldoen aan de verplichtingen vervat in dit artikel.

§ 3. De aldus bij wijze van waarborg geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden zijn definitief voor de Schatkist verworven op 1 juli 2008, tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsopvolger vanaf 1 februari 2008 en ten laatste op 30 juni 2008 aantoonst dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

§ 4. De aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijk zekerheid kan door de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën aangewend worden ter inning van de verschuldigde bijkomende bijdrage. De inning van de bijkomende bijdrage door uitwinning van de zakelijke zekerheid of door een beroep te doen op de bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid is definitief mogelijk vanaf 1 juli 2008 tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsopvolger vanaf 1 februari 2008

prévue par cette loi a été remplie.

§ 5. Lorsque la personne concernée satisfait à l'obligation de preuve prévue aux §§ 3 et 4, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières bloqués sont mis immédiatement à sa disposition, ou la sûreté réelle, la garantie bancaire ou autre cautionnement personnel fourni est annulé.

Dans l'hypothèse où la personne concernée ne satisfait pas l'obligation de preuve mentionnée au § 3 et où le blocage concerne des valeurs mobilières, ces valeurs sont placées par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance, le cas échéant, à partir du 1^{er} juillet 2008 au compte du Trésor. Le service désigné du Service public fédéral Finances donne à l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance les instructions requises en vue de la liquidation de ces valeurs mobilières.

§ 6. Les contestations relatives à la recevabilité ou à la validité des preuves soumises dans le cadre de cette disposition entre l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance et la personne qui a introduit sa déclaration sont soumises à la requête d'une des parties concernées, dans les 60 jours, à un collège spécial, dont le président est un représentant désigné par Febelfin lorsque la contestation concerne une établissement de crédit ou une société de bourse, ou dont le président est un représentant désigné par l'Union professionnelle des entreprises d'assurances lorsque la contestation concerne une entreprise d'assurance et qui, pour le surplus, comprend un membre désigné par le ministre des Finances et un membre désigné par le ministre de la Justice. Les contestations doivent être introduites par écrit avant le 1^{er} juillet 2008. Ce collège rend une décision en la matière dans les 6 mois. En ce qui concerne les activités de ce collège, les membres sont soumis à une stricte obligation de secret, sauf à l'égard de la personne qui a introduit la déclaration et de l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance concerné. Le ministre des Finances règle les activités précises de ce collège. En cas de contestation introduite devant le collège avant le 1^{er} juillet 2008, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières restent bloqués auprès de l'établissement de crédit, de la société de bourse ou de l'entreprise d'assurance jusqu'à la date de la décision.

en ten laatste op 30 juni 2008 aan toont dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

§ 5. Voldoet de betrokkene aan de bewijsplicht zoals vermeld in de §§ 3 en 4, dan worden de geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden onmiddellijk ter zijner beschikking gesteld, of dan vervalt de verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke borgstelling.

In geval de betrokkene niet voldoet aan de in § 3 vermelde bewijsplicht en de blokkering heeft betrekking op roerende waarden, dan worden deze waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming desgevallend vanaf 1 juli 2008 aangehouden voor rekening van de Schatkist. De aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën geeft aan de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming de vereiste instructies met het oog op de tegeldemaking van deze roerende waarden.

§ 6. Betwistingen tussen de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming en de indiener van de aangifte wat betreft de aanvaardbaarheid of geldigheid van de in het kader van deze bepaling voorgelegde bewijzen, worden op verzoek van één van de betrokken partijen binnen de 60 dagen voorgelegd aan een bijzonder college, met als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door Febelfin indien de betwisting een kredietinstelling of beursvennootschap betreft, of als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door de Beroepsvereniging van verzekeringsondernemingen indien de betwisting een verzekeringsonderneming betreft, en dat voor het overige bestaat uit een lid aangeduid door de minister van Financiën en een lid aangeduid door de minister van Justitie. Betwistingen moeten schriftelijk worden ingediend vóór 1 juli 2008. Dit college neemt terzake een beslissing binnen de 6 maanden. Wat betreft de werkzaamheden van dit college zijn de leden onderworpen aan een volstreekte verplichting van geheimhouding, tenzij tegenover de betrokken indiener van de aangifte en de betrokken kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming. De minister van Financiën regelt de nadere werkzaamheden van dit college. In geval van betwisting ingediend bij het college vóór 1 juli 2008, blijven de sommen, kapitalen of roerende waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming geblokkeerd tot op de datum van de beslissing.

Art.3

Cette loi entre en vigueur le même jour que la Loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 2004

ALBERT

PAR LE ROI :

La vice-première ministre et ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAELE

Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Rudy DEMOTTE

La ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture,

Sabine LARUELLE

La ministre de l'Emploi,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Le ministre des Pensions,

Bruno TOBBACK

Le Secrétaire d'État à la Modernisation des Finances et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances,

Hervé JAMAR

Art. 3

Deze wet treedt in werking op dezelfde dag als de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 2004

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De vice-eerste minister en minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De vice-eerste minister en minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken,

Patrick DEWAELE

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Rudy DEMOTTE

De minister van Middenstand en Landbouw,

Sabine LARUELLE

De minister van Werk,

Freya VAN DEN BOSSCHE

De minister van Pensioenen,

Bruno TOBBACK

De staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën,

Hervé JAMAR

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

31 DECEMBRE 2003

Loi instaurant une déclaration libératoire uniqueArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. Les personnes physiques définies à l'alinéa 2 qui ont bénéficié de sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui n'ont pas, ou qui proviennent de revenus qui n'ont pas non plus été repris dans une comptabilité ou une déclaration obligatoires en Belgique en vertu de la loi ou sur lesquels l'impôt dû en Belgique n'a pas été prélevé, peuvent, à partir du 1^{er} janvier 2004 et jusqu'au 31 décembre 2004 inclus, déclarer:

1° ces sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui étaient placés avant le 1^{er} juin 2003 auprès d'un établissement de crédit ou une société de bourse étrangers sur un compte ouvert à leur nom ou sur un compte dont elles démontrent qu'elles en sont le bénéficiaire effectif;

2° les valeurs mobilières visées à l'article 2, 1°, a) à d), de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, y compris les titres de sociétés non cotées, dont les personnes physiques définies à l'alinéa 2 démontrent par tous moyens de preuve admis par le droit commun, à l'exception des témoignages, de l'aveu et du serment, qu'elles possédaient avant le 1^{er} juin 2003.

Les personnes physiques visées à l'alinéa 1^{er} sont:

a) les habitants du royaume qui sont assujettis à l'impôt des personnes physiques en vertu de l'article 3 du Code des impôts sur les revenus 1992;

b) les non-habitants du royaume qui sont assujettis à l'impôt des non-résidents en vertu de l'article 227, 1°, du même Code.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

31 DECEMBER 2003

Wet houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. De in het tweede lid gedefinieerde natuurlijke personen die sommen, kapitalen of roerende waarden hebben genoten die niet, of die voortspruiten uit inkomsten die evenmin, in een in België wettelijk verplichte boekhouding of aangifte werden vermeld of waarop de in België verschuldigde belasting niet werd geheven, kunnen vanaf 1 januari 2004 tot en met 31 december 2004 aangifte doen:

1° van die sommen, kapitalen of roerende waarden die vóór 1 juni 2003 bij een buitenlandse kredietinstelling of buitenlandse beursvennootschap geplaatst waren op een rekening op hun naam of op een rekening waarvan ze aantonen dat ze de uiteindelijk gerechtigde zijn;

2° van roerende waarden bedoeld in artikel 2, 1°, a) tot d), van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, met inbegrip van effecten van niet genoteerde vennootschappen, waarvan de in het tweede lid gedefinieerde natuurlijke personen met alle door het gemeen recht toegelaten bewijsmiddelen, met uitzondering van het bewijs door getuigen, de bekentenis en de eed, aantonen dat zij vóór 1 juni 2003 die waarden in bezit hadden.

De in het eerste lid bedoelde natuurlijke personen zijn:

a) de op grond van artikel 3 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de personenbelasting onderworpen rijksinwoners;

b) de op grond van artikel 227, 1°, van hetzelfde Wetboek aan de belasting van niet-inwoners onderworpen niet-rijksinwoners.

Si les sommes, capitaux ou valeurs mobilières sont transférés sur un compte ouvert auprès d'un établissement de crédit ou une société de bourse ou sur un contrat d'assurance sur la vie ou un contrat de capitalisation conclu auprès d'une entreprise d'assurances visés à l'article 6, § 1^{er}, ce transfert doit se faire simultanément à la déclaration auprès de la même institution.

Si les sommes, capitaux ou valeurs mobilières sont maintenus sur un compte ouvert auprès d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse étrangers, la déclaration doit être introduite auprès du service compétent du Service public fédéral Finances désigné par le ministre des Finances. Cet établissement de crédit ou cette société de bourse étrangers doit être situé dans un pays ou territoire non repris sur la liste des pays et territoires non coopératifs établie par le Groupe d'action financière.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, ces valeurs mobilières doivent être déposées sur un compte ouvert au nom du déclarant et, sauf en cas de transmission par succession, rester en dépôt pendant une période ininterrompue de trois ans:

1° soit auprès d'un établissement de crédit ou une société de bourse visés à l'article 6, § 1^{er}; ce dépôt doit se faire simultanément à la déclaration auprès du même établissement;

2° soit auprès d'un établissement de crédit ou une société de bourse étrangers définis à l'alinéa 4; ce dépôt doit se faire simultanément à la déclaration qui doit être introduite auprès du service compétent du Service public fédéral Finances visé à l'alinéa 4.

Il continue d'être satisfait à la période minimale de trois ans visée à l'alinéa 5 lorsque, en cas d'aliénation intervenue entre-temps, la totalité du prix de vente ou du remboursement obtenu est réinvestie dans un délai de 30 jours en valeurs mobilières visées à l'article 2, 1°, a) à d), de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Les valeurs mobilières qui sont négociées sur un marché réglementé sont reprises dans la déclaration pour leur valeur de marché au 1^{er} juin 2003. Les actions qui ne sont pas négociées sur un marché réglementé sont reprises dans la déclaration pour leur valeur comptable déterminée sur la base des derniers comptes annuels clôturés préalablement au 1^{er} juin 2003. Les autres valeurs mobilières qui ne sont pas négociées

Indien de sommen, kapitalen of roerende waarden worden overgeschreven op een rekening bij een kredietinstelling of een beursvennootschap of op een levensverzekeringsovereenkomst of een kapitalisatie-overeenkomst gesloten bij een verzekeringsonderneming bedoeld in artikel 6, § 1, moet dat gelijktijdig gebeuren met de aangifte bij dezelfde instelling.

Indien de sommen, kapitalen of roerende waarden op een rekening bij een buitenlandse kredietinstelling of een buitenlandse beursvennootschap blijven aangehouden, moet de aangifte worden ingediend bij de door de minister van Financiën aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën. Die buitenlandse kredietinstelling of die buitenlandse beursvennootschap moet gevestigd zijn in een land of territorium welke niet is opgenomen op de door de Financiële Actiegroep opgemaakte lijst van niet-meewerkende landen en territoria.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid, 2°, moeten die roerende waarden worden gedeponereerd op een rekening op naam van de aangever en, behoudens in geval van overgang door erfopvolging, op die rekening gedeponereerd blijven gedurende een ononderbroken periode van drie jaar:

1° ofwel bij een kredietinstelling of een beursvennootschap bedoeld in artikel 6, § 1; die deponering moet gelijktijdig gebeuren met de aangifte bij dezelfde instelling;

2° ofwel bij een in het vierde lid gedefinieerde buitenlandse kredietinstelling of buitenlandse beursvennootschap; die deponering moet gelijktijdig gebeuren met de aangifte die moet worden ingediend bij de in het vierde lid bedoelde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën.

Aan de in het vijfde lid bedoelde minimumperiode van drie jaar blijft voldaan wanneer bij tussentijdse vervreemding de volledige vervreemdingsprijs of verkregen terugbetaling binnen de 30 dagen wordt geherinvesteerd in roerende waarden bedoeld in artikel 2, 1°, a) tot d), van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

Roerende waarden die verhandeld worden op een gereglementeerde markt worden in de aangifte opgenomen voor hun marktwaarde op 1 juni 2003. Aandelen die niet worden verhandeld, op een gereglementeerde markt worden in de aangifte opgenomen voor hun boekwaarde vastgesteld op grond van de laatste afgesloten jaarrekening voorafgaand aan 1 juni 2003. Andere roerende waarden die niet op een gereglementeerde markt

sur un marché réglementé sont reprises dans la déclaration pour leur valeur réelle au 1^{er} juin 2003. Le Roi fixe la manière dont ces valeurs sont déterminées.

§ 2. Ni la déclaration visée au § 1^{er}, ni la contribution unique payée, visée à l'article 4, ne produisent d'effets:

— si les sommes, capitaux ou valeurs mobilières proviennent de la réalisation d'opérations de blanchiment ou d'un délit sous-jacent visé à l'article 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux;

— si, avant l'introduction de la déclaration, le déclarant a été informé par écrit d'actes d'investigation spécifiques en cours par une administration fiscale, une institution de sécurité sociale ou un service d'inspection sociale belges;

— en ce qui concerne les impositions qui sont établies dans le chef du déclarant sur des revenus professionnels visés à l'article 23 du Code des impôts sur les revenus 1992 et pour ce qui concerne les cotisations prévues dans la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et ses arrêtés d'exécution ainsi que dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et ses arrêtés royaux, établies à charge du déclarant sur les revenus professionnels pour les périodes imposables 2002, 2003 et 2004.

Art. 3

Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières déclarés sont, après paiement de la contribution unique due visée à l'article 4, réputés de manière irréfutable avoir fait définitivement et complètement l'objet de tous impôts, cotisations sociales visées à l'article 2, majorations d'impôts, majorations de cotisations sociales, intérêts de retard et amendes qui sont dus ou auraient pu être dus pour ces sommes, capitaux ou valeurs mobilières, avant la date de l'introduction de la déclaration.

Ceci vaut tant dans le chef du déclarant et de ses auteurs que dans le chef des personnes physiques ou

worden verhandeld, worden in de aangifte opgenomen voor hun werkelijke waarde op 1 juni 2003. De Koning bepaalt de wijze waarop deze waarden worden vastgesteld.

§ 2. Noch de aangifte bedoeld in paragraaf 1, noch de betaalde eenmalige bijdrage bedoeld in artikel 4, hebben uitwerking:

— indien de sommen, kapitalen of roerende waarden afkomstig zijn van het verrichten van een witwasoperatie of van een onderliggend misdrijf als bedoeld in artikel 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld;

— indien vóór de indiening van de aangifte de aangever door een Belgische belastingadministratie, sociale zekerheidsinstelling of sociale inspectiedienst schriftelijk in kennis is gesteld van lopende specifieke onderzoeksdaten;

— met betrekking tot de aanslagen die in hoofde van de aangever worden gevestigd op beroepsinkomsten bedoeld in artikel 23 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en met betrekking tot de vaststellingen van de bijdragen bedoeld in de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en de uitvoeringsbesluiten ervan en in het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut van zelfstandigen en de uitvoeringsbesluiten ervan, die in hoofde van de aangever worden gedaan op de beroepsinkomsten van de belastbare tijdperken 2002, 2003 en 2004.

Art. 3

De aangegeven sommen, kapitalen of roerende waarden worden na betaling van de verschuldigde eenmalige bijdrage bedoeld in artikel 4 geacht onweerlegbaar en definitief bevrijd te zijn van alle belastingen, sociale zekerheidsbijdragen bedoeld in artikel 2, belastingverhogingen, bijdrageopslagen, nalatigheidsinteressen en boetes die, met betrekking tot die sommen, kapitalen of roerende waarden, verschuldigd zijn of hadden kunnen verschuldigd zijn vóór de datum van de indiening van de aangifte.

Dit geldt zowel in hoofde van de aangever en zijn rechtvoorgangers als in hoofde van de natuurlijke personen of

morales desquelles ces sommes, capitaux ou valeurs mobilières ont été obtenus directement ou indirectement ou qui ont attribué ces sommes au déclarant ou à son auteur, de quelque façon que ce soit.

Art. 4

§ 1^{er}. Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières mentionnés dans la déclaration sont soumis à une contribution unique s'élevant à 9 p.c. des sommes, capitaux ou valeurs mobilières déclarés.

§ 2. Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières, autres que des titres au porteur, mentionnés dans la déclaration sont soumis à une contribution unique s'élevant à 6 p.c. des sommes, capitaux ou valeurs mobilières déclarés, lorsque ces montants, diminués de la contribution unique, sont investis pour une période d'au moins trois ans dans les 30 jours suivant l'introduction de la déclaration. Il continue d'être satisfait à cette période minimale de trois ans en cas d'aliénation ou de cessation de l'investissement effectué, à la condition que le prix net de cession ou le remboursement net obtenu soit réinvesti dans un délai de 30 jours dans des investissements visés dans le présent paragraphe et que ceux-ci soient maintenus pour la partie subsistante de la période minimale. Le Roi fixe, après délibération en Conseil des ministres, les conditions relatives à la nature et aux modalités de l'investissement, du réinvestissement, ainsi qu'au contrôle y relatif.

En cas de transmission par succession des sommes, capitaux ou valeurs mobilières ou de l'investissement effectué visés au présent paragraphe, il doit être satisfait à l'obligation d'investissement, de période minimale d'investissement et de réinvestissement dans le chef de l'ayant droit.

Art. 5

La déclaration, le paiement subséquent de la contribution unique due et l'attestation visée à l'article 6, § 4, ne peuvent être utilisés comme indice ou indication pour effectuer des enquêtes ou des contrôles de nature fiscale, pour déclarer de possibles infractions à la législation fiscale ou pour échanger des informations, sauf en ce qui concerne la détermination des contributions dues en raison de la déclaration.

Art. 6

§ 1^{er}. Dans les cas visés à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3,

rechtspersonen van wie deze sommen, kapitalen of roerende waarden rechtstreeks of onrechtstreeks werden verkregen of die deze sommen aan de aangever of zijn rechtsvoorganger op enigerlei wijze hebben toegekend.

Art. 4

§ 1. De sommen, kapitalen of roerende waarden vermeld in de aangifte zijn onderworpen aan een eenmalige bijdrage van 9 pct. van de aangegeven sommen, kapitalen of roerende waarden.

§ 2. De sommen, kapitalen of roerende waarden, andere dan effecten aan toonder, vermeld in de aangifte zijn onderworpen aan een eenmalige bijdrage van 6 pct. van de aangegeven sommen, kapitalen of roerende waarden, indien deze bedragen, verminderd met de eenmalige bijdrage, binnen de 30 dagen na de indiening van de aangifte worden geïnvesteerd voor een minimumperiode van drie jaar. Aan deze vereiste minimumperiode van drie jaar blijft voldaan bij vervreemding of beëindiging van de verrichte investering op voorwaarde dat de netto-overdrachtprijs of de verkregen netto terugbetaling binnen de 30 dagen wordt geherinvesteerd in investeringen bedoeld in deze paragraaf en die voor het resterende gedeelte van de minimumperiode worden aangehouden. De Koning bepaalt, na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden met betrekking tot de aard, de modaliteiten van de investering en van de herinvestering, alsmede de controle terzake.

In geval van overgang door erfopvolging van de in deze paragraaf geïndiceerde sommen, kapitalen of roerende waarden, of de verrichte investering, moet aan de verplichting tot investering, minimum investeringsperiode en herinvestering worden voldaan in hoofde van de rechthebbende.

Art. 5

De aangifte, de daaropvolgende betaling van de verschuldigde eenmalige bijdrage en het attest bedoeld in artikel 6, § 4, kunnen niet als indicie of aanwijzing worden aangewend om fiscale onderzoeks of controleverrichtingen uit te voeren, om mogelijke inbreuken op de belastingwetgeving te melden of om inlichtingen uit te wisselen, behalve met betrekking tot de vaststelling van de ingevolge de aangifte verschuldigde bijdragen.

Art. 6

§ 1. In de gevallen bedoeld in artikel 2, § 1, derde lid,

et § 1^{er}, alinéa 5, 1°, la déclaration doit être introduite auprès d'un établissement de crédit, d'une société de bourse ou d'une entreprise d'assurances établis en Belgique. Les établissements de crédit, les sociétés de bourse et les entreprises d'assurances de droit belge ainsi que les succursales de tels établissements relevant du droit d'un État non membre de la Communauté européenne informent la Commission bancaire, financière et des assurances de leur intention d'exercer l'activité visée au présent article et de l'organisation spécifique qu'ils entendent mettre en place à cette fin.

§ 2. Le modèle des déclarations visées à l'article 2, § 1^{er}, est fixé par le Roi.

Les déclarations sont numérotées et conservées dans l'ordre de cette numérotation.

§ 3. Les contributions dues en raison de la déclaration doivent, lors de l'introduction de la déclaration, être payées, suivant le cas, à l'établissement de crédit, à la société de bourse, à l'entreprise d'assurances ou au service compétent du Service public fédéral Finances.

Le Roi fixe le modèle du relevé récapitulatif que l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurances doit établir et le mode ainsi que les conditions de versement au Trésor des montants perçus.

Si la déclaration a été introduite auprès du service compétent du Service public fédéral Finances, les données qu'elle contient sont enregistrées dans un fichier automatisé.

§ 4. L'établissement de crédit, la société de bourse, l'entreprise d'assurances ou le service compétent du Service public fédéral Finances délivre aux déclarants, au moment du paiement de la contribution unique due en raison de la déclaration, une attestation nominative et numérotée, dont le modèle est fixé par le Roi, comme preuve de la déclaration. Le paiement visé ci-avant doit s'effectuer dans les quinze jours suivant la date de l'introduction de la déclaration.

La numérotation des attestations correspond à celle indiquée sur les déclarations par l'établissement de crédit, la société de bourse, l'entreprise d'assurances ou le service compétent du Service public fédéral Finances et à celle figurant sur le relevé récapitulatif de l'établissement de crédit ou de la société de bourse.

§ 5. Dans les limites de la présente loi, l'attestation visée au paragraphe précédent peut être employée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, les juri-

en § 1, vijfde lid, 1°, moet de aangifte worden ingediend bij een in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming. De kredietinstellingen, de beursvennootschappen en de verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht, alsook de bijkantoren van dergelijke instellingen die ressorteren onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Gemeenschap, dienen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen op de hoogte te brengen van hun voornemen om de in dit artikel bedoelde activiteit uit te oefenen, en haar te informeren over de specifieke organisatie die zij voornemens zijn daartoe uit te werken.

§ 2. Het model van de in artikel 2, § 1, bedoelde aangiften wordt door de Koning vastgesteld.

De aangiften worden genummerd en in de volgorde van deze nummering bijgehouden.

§ 3. De ingevolge de aangifte verschuldigde bijdragen moeten, bij het indienen van de aangifte, naargelang het geval, aan de kredietinstelling, de beursvennootschap, de verzekeringsonderneming of de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën worden betaald.

De Koning bepaalt het model van de samenvattende opgave die de kredietinstelling, de beursvennootschap of de verzekeringsonderneming moet opmaken en de wijze alsook de voorwaarden van doorstorting van de ontvangen bedragen aan de Schatkist.

Indien de aangifte is ingediend bij de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën, worden de in de aangifte vervatte gegevens opgenomen in een geautomatiseerd gegevensbestand.

§ 4. De kredietinstelling, de beursvennootschap, de verzekeringsonderneming of de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën levert op het ogenblik van de betaling van de ingevolge de aangifte verschuldigde eenmalige bevrijdende bijdrage aan de aangevers een nominatief en genummerd attest af, waarvan het model door de Koning wordt bepaald, als bewijs van de aangifte. De voormelde betaling moet gebeuren binnen de vijftien dagen volgend op de datum waarop de aangifte werd ingediend.

De nummering van de attesten stemt overeen met de door de kredietinstelling, de beursvennootschap, de verzekeringsonderneming of de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën op de aangiften aangebrachte nummering en met de nummering zoals ze staat in de samenvattende opgave van de kredietinstelling of de beursvennootschap.

§ 5. Binnen de perken van deze wet, kan het in de vorige paragraaf vermelde attest gebruikt worden als bewijsmiddel voor de hoven en rechtbanken, voor admi-

dictions administratives, ainsi qu'à l'égard de tout service public et organisme parastatal.

§ 6. Afin de permettre un contrôle de l'authenticité de l'attestation, les établissements de crédit, les sociétés de bourse et les entreprises d'assurances transmettent à la Cellule de traitement des informations financières instaurée par la loi du 11 janvier 1993 une liste reprenant l'identité des personnes physiques à qui une attestation a été délivrée conformément au § 4, le numéro de l'attestation et le montant des sommes, capitaux ou valeurs mobilières transférés visés à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3, ou des valeurs mobilières déposées visées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 5, 1^o.

Art. 7

Les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions visées aux articles 449 et 450 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux articles 73 et 73*bis* du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux articles 133 et 133*bis* du Code des droits de succession, aux articles 206 et 206*bis* du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, aux articles 207/1 et 207*bis* du Code des taxes assimilées au timbre, dans la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et ses arrêtés d'exécution et dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et ses arrêtés d'exécution, ou d'infractions visées à l'article 505 du Code pénal, dans la mesure où elles visent les avantages patrimoniaux tirés directement des infractions précitées ou les biens et valeurs qui leur ont été substitués ou les revenus de ces avantages investis, ainsi que les personnes qui sont coauteurs ou complices de telles infractions au sens des articles 66 et 67 du Code pénal, sont exonérées de poursuites pénales de ce chef si elles n'ont pas fait l'objet avant la date de l'introduction des déclarations prévues à l'article 2, § 1^{er}, d'une information ou d'une instruction judiciaire du chef de ces infractions et si une déclaration spéciale a été effectuée dans les conditions de la présente loi et ont payé les montants dus en raison de cette déclaration spéciale.

Art. 8

Par dérogation à l'article 17, § 1^{er}, de la loi du

nistratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst en parastatale instelling.

§ 6. Om een controle inzake de authenticiteit van het attest mogelijk te maken, bezorgen de kredietinstellingen, de beursvennootschappen en de verzekeringsondernemingen aan de Cel voor financiële informatieverwerking ingesteld bij de wet van 11 januari 1993 een lijst met de identiteit van de natuurlijke personen aan wie een attest ingevolge § 4 werd uitgereikt, het nummer van het attest en het bedrag van de in artikel 2, § 1, derde lid, bedoelde overgeschreven sommen, kapitalen of roerende waarden, of van de in artikel 2, § 1, vijfde lid, 1^o, bedoelde gedeponeerde roerende waarden.

Art. 7

Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan misdrijven bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de artikelen 73 en 73*bis* van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, in de artikelen 133 en 133*bis* van het Wetboek der successierechten, in de artikelen 206 en 206*bis* van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, in de artikelen 207/1 en 207*bis* van het Wetboek van met het zegel gelijkgestelde taksen, in de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en de uitvoeringsbesluiten ervan, en in het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut van de zelfstandigen en de uitvoeringsbesluiten ervan, of aan misdrijven omschreven in artikel 505 van het Strafwetboek, in zoverre die betrekking hebben op de vermogensvoordelen die rechtstreeks uit de voormelde misdrijven zijn verkregen, op de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld, of op de inkomsten uit de belegde voordelen, evenals de personen die mededaders of medeplichtigen zijn aan deze misdrijven in de zin van de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek, blijven vrijgesteld van strafvervolgung uit dien hoofde, indien zij niet vóór de datum van indiening van de in artikel 2, § 1, bedoelde aangiften, het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze misdrijven en indien er een bijzondere aangifte werd gedaan onder de voorwaarden van deze wet en de ingevolge die bijzondere aangifte verschuldigde bedragen hebben betaald.

Art. 8

In afwijking van artikel 17, § 1, van de wet van

11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux, la Cellule de traitement des informations financières est tenue, lorsqu'elle en est requise par écrit par une instance à laquelle l'attestation visée à l'article 6, § 4, a été produite, de confirmer l'authenticité de l'attestation visée. A cette fin, le déclarant remet une copie de l'attestation à l'instance visée à l'article 6, § 5.

Art. 9

En cas de non-déclaration de sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui se rapportent à des sommes, capitaux ou valeurs mobilières visés à l'article 2, § 1^{er}, pour lesquels le contribuable pouvait faire usage de la possibilité visée dans la présente loi et s'est abstenu de le faire, l'accroissement d'impôt est fixé à au moins 100 p.c. à partir du 1^{er} janvier 2005.

Art. 10

Lorsque le contribuable n'a pas satisfait ou ne satisfait plus aux conditions de dépôt fixées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 5, ou à l'exigence d'investissement ou de réinvestissement prévue à l'article 4, § 2, une contribution complémentaire de six p.c. est due sur les sommes, capitaux ou valeurs mobilières déclarés.

Le Roi fixe les modalités suivant lesquelles ces contributions complémentaires sont versées.

Art. 11

§ 1^{er}. Il est procédé, au moment du paiement de la contribution unique, selon le cas:

1° par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance établis en Belgique auprès duquel la déclaration a été introduite, au blocage d'un montant équivalant à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi à titre de garantie du paiement de cette contribution complémentaire due;

2° à la constitution par la personne qui introduit la déclaration au service désigné du Service Public Fédéral Finances d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle pour un montant équivalant à la contribution complémentaire due, le cas échéant, en vertu de l'article 10 de cette loi.

11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld is de Cel voor financiële informatieverwerking ertoe gehouden, wanneer ze daartoe schriftelijk verzocht wordt door een instantie waaraan het in artikel 6, § 4, bedoelde attest is voorgelegd om de authenticiteit van het bedoelde attest te bevestigen. Daartoe moet de aangever een afschrift van het attest bezorgen aan de in artikel 6, § 5, bedoelde instantie.

Art. 9

Bij niet-aangifte van sommen, kapitalen of roerende waarden die betrekking hebben op sommen, kapitalen of roerende waarden bedoeld in artikel 2, § 1, en waarvoor de belastingplichtige gebruik kon maken van de mogelijkheid bedoeld in deze wet maar nagelaten heeft dit te doen, wordt vanaf 1 januari 2005 de belastingverhoging vastgesteld op minstens 100 pct.

Art. 10

Indien de belastingplichtige niet heeft voldaan of niet langer voldoet aan de in artikel 2, § 1, vijfde lid, gestelde deponeringsvoorwaarden of aan de in artikel 4, § 2, vervatte investerings- of herinvesteringsvereiste, is op de aangegeven sommen, kapitalen of roerende waarden een bijkomende bijdrage verschuldigd van zes pct.

De Koning bepaalt de modaliteiten volgens welke die bijkomende bijdragen worden gestort.

Art. 11

§ 1. Op het ogenblik van de betaling van de eenmalige bevrijdende bijdrage, wordt al naar gelang van het geval:

1° door de in België gevestigde kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming bij wie de aangifte werd gedaan, een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage geblokkeerd bij wijze van waarborg ter voldoening van deze verschuldigde bijkomende bijdrage;

2° door de indiener van de aangifte voor een bedrag gelijk aan de krachtens artikel 10 van deze wet desgevallend verschuldigde bijkomende bijdrage aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën een zakelijke zekerheid, een bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid gevestigd.

§ 2. Le blocage à titre de garantie et la constitution d'une sûreté réelle, d'une garantie bancaire ou d'une autre sûreté personnelle peut avoir un rapport avec, provenir de ou être basé sur, tant des sommes, capitaux ou valeurs mobilières qui font spécifiquement l'objet de la déclaration que d'autres sommes, capitaux ou valeurs mobilières.

Ce blocage de sommes, capitaux ou valeurs mobilières fait l'objet d'un contrat particulier entre le déclarant et respectivement l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance qui prévoit expressément au profit des institutions concernées la possibilité de remplir les obligations comprises dans cet article.

§ 3. Les sommes, capitaux ou valeurs mobilières ainsi bloqués à titre de garantie sont définitivement acquis au Trésor au 1^{er} juillet 2008, à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement prévue par cette loi a été remplie.

§ 4. La sûreté réelle, la garantie bancaire ou l'autre sûreté personnelle fournie au service désigné du Service public fédéral Finances peut être affectée à la perception de la contribution complémentaire due. La perception de la contribution complémentaire par la réalisation de la sûreté réelle ou par le recours à la garantie bancaire ou à une autre sûreté personnelle est définitivement possible à partir du 1^{er} juillet 2008 à moins que la personne qui a introduit la déclaration ou son ayant-droit ne démontre, à partir du 1^{er} février 2008 et, au plus tard, au 30 juin 2008, que l'obligation de dépôt ou d'investissement prévue par cette loi a été remplie.

§ 5. Lorsque la personne concernée satisfait à l'obligation de preuve prévue aux §§ 3 et 4, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières bloqués sont mis immédiatement à sa disposition, ou la sûreté réelle, la garantie bancaire ou autre cautionnement personnel fourni est annulé.

Dans l'hypothèse où la personne concernée ne satisfait pas l'obligation de preuve mentionnée au § 3 et où le blocage concerne des valeurs mobilières, ces valeurs sont placées par l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance, le cas échéant, à partir du 1^{er} juillet 2008 au compte du Trésor. Le service désigné du Service public fédéral Finances

§ 2. De blokkering bij wijze van waarborg en de vestiging van de zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid, kan betrekking hebben op, voortkomen uit of gebaseerd worden op zowel de sommen, kapitalen of roerende waarden waar de aangifte specifiek betrekking op heeft, als andere sommen, kapitalen of roerende waarden.

Deze blokkering van de sommen, kapitalen of roerende waarden maakt het voorwerp uit van een bijzondere overeenkomst tussen de aangever en respectievelijk de kredietinstelling, de beursvennootschap of de verzekeringsonderneming waarbij die overeenkomst uitdrukkelijk voorziet in de mogelijkheid voor de betrokken instellingen te voldoen aan de verplichtingen vervat in dit artikel.

§ 3. De aldus bij wijze van waarborg geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden zijn definitief voor de Schatkist verworven op 1 juli 2008, tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsopvolger vanaf 1 februari 2008 en ten laatste op 30 juni 2008 aantoonst dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

§ 4. De aan de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijk zekerheid kan door de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën aangewend worden ter inning van de verschuldigde bijkomende bijdrage. De inning van de bijkomende bijdrage door uitwinning van de zakelijke zekerheid of door een beroep te doen op de bankwaarborg of andere persoonlijke zekerheid is definitief mogelijk vanaf 1 juli 2008 tenzij de indiener van de aangifte of zijn rechtsopvolger vanaf 1 februari 2008 en ten laatste op 30 juni 2008 aantoonst dat voldaan werd aan de in deze wet opgelegde deponerings- en/of investeringsverplichting.

§ 5. Voldoet de betrokkene aan de bewijsplicht zoals vermeld in de §§ 3 en 4, dan worden de geblokkeerde sommen, kapitalen of roerende waarden onmiddellijk ter zijner beschikking gesteld, of dan vervalt de verstrekte zakelijke zekerheid, bankwaarborg of andere persoonlijke borgstelling.

In geval de betrokkene niet voldoet aan de in § 3 vermelde bewijsplicht en de blokkering heeft betrekking op roerende waarden, dan worden deze waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming desgevallend vanaf 1 juli 2008 aangehouden voor rekening van de Schatkist. De aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Finan-

donne à l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance les instructions requises en vue de la liquidation de ces valeurs mobilières.

§ 6. Les contestations relatives à la recevabilité ou à la validité des preuves soumises dans le cadre de cette disposition entre l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance et la personne qui a introduit sa déclaration sont soumises à la requête d'une des parties concernées, dans les 60 jours, à un collège spécial, dont le président est un représentant désigné par Febelfin lorsque la contestation concerne une établissement de crédit ou une société de bourse, ou dont le président est un représentant désigné par l'Union professionnelle des entreprises d'assurances lorsque la contestation concerne une entreprise d'assurance et qui, pour le surplus, comprend un membre désigné par le ministre des Finances et un membre désigné par le ministre de la Justice. Les contestations doivent être introduites par écrit avant le 1^{er} juillet 2008. Ce collège rend une décision en la matière dans les 6 mois. En ce qui concerne les activités de ce collège, les membres sont soumis à une stricte obligation de secret, sauf à l'égard de la personne qui a introduit la déclaration et de l'établissement de crédit, la société de bourse ou l'entreprise d'assurance concerné. Le ministre des Finances règle les activités précises de ce collège. En cas de contestation introduite devant le collège avant le 1^{er} juillet 2008, les sommes, capitaux ou valeurs mobilières restent bloqués auprès de l'établissement de crédit, de la société de bourse ou de l'entreprise d'assurance jusqu'à la date de la décision.

ciën geeft aan de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming de vereiste instructies met het oog op de tegeldemaking van deze roerende waarden.

§ 6. Betwistingen tussen de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming en de indiener van de aangifte wat betreft de aanvaardbaarheid of geldigheid van de in het kader van deze bepaling voorgelegde bewijzen, worden op verzoek van één van de betrokken partijen binnen de 60 dagen voorgelegd aan een bijzonder college, met als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door Febelfin indien de betwisting een kredietinstelling of beursvennootschap betreft, of als voorzitter een vertegenwoordiger aangeduid door de Beroepsvereniging van verzekeringsondernemingen indien de betwisting een verzekeringsonderneming betreft, en dat voor het overige bestaat uit een lid aangeduid door de minister van Financiën en een lid aangeduid door de minister van Justitie. Betwistingen moeten schriftelijk worden ingediend vóór 1 juli 2008. Dit college neemt terzake een beslissing binnen de 6 maanden. Wat betreft de werkzaamheden van dit college zijn de leden onderworpen aan een volstrekte verplichting van geheimhouding, tenzij tegenover de betrokken indiener van de aangifte en de betrokken kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming. De Minister van Financiën regelt de nadere werkzaamheden van dit college. In geval van betwisting ingediend bij het college vóór 1 juli 2008, blijven de sommen, kapitalen of roerende waarden door de kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming geblokkeerd tot op de datum van de beslissing.